

Diskussion om kernekraftuheld

原発事故のはなし

Undervisningsplan for 4-6 klasse

Det japanske selskab for miljøundervisning
“Diskussion om kernekraftuheld”
Undervisningsplansudvikling arbejdsgruppe

Juli, 2011

Indledningen

Til de lærere og elever, som bruger den lektionsplan på jeres klasse:

“There was a strange stillness. The birds, for example – Where had they gone? Many people spoke of them, puzzled and disturbed.” (Rachel Carson, *Silent Spring*)

I 1962, en videnskabsmand, som hedder Rachel Carson, udgav " Det tavse forår". Jeg føler at verden, som portrætteres på hendes bog, som advarer miljøskader på grund af landbrugskemikalier og pesticider, er nu ved at blive en realitet på vores lokalsamfund. Naturen på satoyama-landet i Iitate, Fukushima Prefecture var smuk, og de blide farver af flora og træer, insekter, fugle, og glimt af forskellige andre dyreliv da jeg besøgte derhen i d.7 Maj, 2011. Alligevel var der ingen tegn af mennesker, som skulle have været derhenne. Det var ligesom "Det tavse forår".

Jeg modtog en e-mail fra en bekendt, der bor i Iitate by. På e-mailen siger han at børn, som er evakueret Fukushima på grund af en kernekraftuheld på Fukushima daiichi atomkraftværken, blev mobbet på deres nye skoler på grund af stråling forurening frygt. Derfor er der en stort behov for uddannelse for at sprede korrekt information om stråling. Dengang er 195 af folkeskoleelever (33% af total folkeskoleelever i Iitate) allerede blevet evakueret til andre skoler i hele Japan.

Formanden for det japanske Society of Environmental Education har udgivet en nødsituation erklæring på d.20 maj, 2011, med titlen af "Til skoler og lokalsamfund, der har accepteret evacuee børn på grund af kernekraftuheld i Fukushima." Ligeefter har vi evakueret en arbejdsgruppe for at lave denne undevisningsplan. Arbejdsgruppens formål er at forhindre yderligere tilfælde af mobning mod børnene.

På jeres skole, hvis der er børn, som er evakueret fra Fukushima eller katastrofeområdet i Tohoku, vær så venlig at forestille sig om deres smerte og lidelse, som de er gået igennem. De har blevet forladt deres hjemby, der var smuk natur, deres dejlige hus, deres dejlige venner og deres elskete familie. Nu bor de fra hinanden på nogle områder, som er ukendte for dem. Ingen ved hvornår de kan drage tilbage deres hjemby.

Denne undervisningsplan har blevet designet for en 1 time undervisning af "etik og moral" for folkeskoleelever (4-6 klasse). Jeg håber at undervisningsplanen giver mange elever i verden et motiv, som eleverne har del i forståelse af sorg af børnene, som har oplevet så mange dårlig ting med 3.11 katastrof i Japan. Jeg også håber at undervisningsplanen giver dem en del i forståelse af andets sorg i fremtiden.

ASAOKA Yukihiro

Hovedmanden af "Diskussion om kernekraftuheld"

Undervisningsplansudvikling arbejdsgruppen, det japanske selskab for miljøundervisning, D.17 juli, 2011

Indhold

Indledningen	1
Vejledningsplanen for folkeskoleelever (4-6 klasse)	4
Medlemmer af arbejdsgruppen	10

Vejledningsplanen for folkeskoleelever (4-6 klasse)

1. **Subjekt / Tema: Retsfærdighed, rimelighed**

2. **Handout: ”Taros problemer”**

3. **Grunden for at sætte dette subjekt/tema som en vejledningsplan:**

Udbredelsen af og eksponering for stråling fra Fukushima Daiichi atomkraftværken har forårsaget alvorlige skader i hele Tohoku-området. Især i katastrofeområdet i Fukushima, har mange familier, der beskæftiger sig med vanskelighed af genetablering, bekymring om sundhedseffekt af eksponering for stråling, og jordforurening problemer, osv., intet valg men kun at evakuere fra katastrofeområdet til nabokommuner og hovedstæder. Det er kraftigt nødvendigt for at understøtte børn i disse familier. Imidlertid har et alvorligt problem opstået: I samfund, der har accepteret evakuerede, har nogle lokale børn vist fordomme og gjort diskriminerende bemærkninger mod flytning børn.

En formål af vejledningsplanen er at give de lokale børn en støtte og vejledning for at tage en retfærdig og rimelig holdning mod flygtningebørn basere på deres rolige vurderinger om stråling forurening. Denne formål forbinder med en formal som "Bestræb sig på at gennemføre retfærdighed gennem fair og lige behandling for alle, uden discrimination eller fordomme mod nogen." på "Punkter af retningslinjen om undervisningsindholder 4-(2) " i vejledningsdokumentet for undervisninger af den japanske regering. denne lektion gør også eleverne opmærksomme på de grundlæggende værdier i et demokratisk samfund ved at tænker om problemer, der optager omkring børnene, der er berørt af katastrofen i Tohoku-området.

En ejendommelighed af denne vejledningsplanen er at sætte en indbildt karakter, som hedder "Taro", som repræsenterer en typisk barn fra katastrofeområdet. Taro har mistet sine forældre på grund af jordskælvet og tsunamien, som skete i Tohoku-området på d.11 marts, 2011. Han står ved fattigdom på grund af nødevakuering. Og han har modtaget diskrimineret baseret på hans dialekt og eksponering for stråling. Ved at tage fat på disse hans problemer, kan elever rigeligt forstå og forestille sig, hvad han har følt under disse omstændigheder. Den anden ejendommelighed af planen er at understrege at man behøver at gøre retsafgørelser baseret på videnskabelig viden for at forhindre diskriminerende tale og adfærd. Det underviser at 1) eksponering fra stråling under en vis standard niveau er minimal og kan ikke overføres til andre, 2) Stråling kan påvises ikke blot i Fukushima, men i den hele verden, også i elevernes områderne og de omkringliggende skoler, som har accepteret evakuerede. Vi synes at det er ideelt at lærere skal underviser om disse fakta med basis på pålidelige data. Men kræver lærerne intrængende at underviser faktaene på elever igennem lektioner selv om de ikke kan få sådane data ligenu.

Vi kan ikke forvente, at diskriminationer ikke forsvinder med at lige prøve kun denne vejledningsplan. For at effektivt bygge videre på denne vejledning, Det er nødvendigt at kombinere vejledningsplanen med andre vejledning om liv for elever, at åbne pågående lektioner, som er baseret på vejledningsplanen, til lokalsamfundet og forældre, og at kombinere vejledningsplanen med andre vejledning om

menneskeretsundervisning (AIDS, handicap personer, udlændinge, som bor i Japan, etc.). På denne måde, ved bevidst at inkorporere pensum i skolen som en helhed, vil vi gerne se skoleelever, som har en fair og lige holdning mod andre emner.

4. Studievejledningen

(1) Lektionens formål

- At opdrage en attitude af retfærdighed og lighed mod evakuerede flyttede elever.

(2) "Taros problemer" Det skriftlige materiale

Et barn, som hedder Taro, har overført fra Fukushima Prefecture til X-folkeskole på hovedstad i Tokyo efter katastrofen d.11 marts 2011. Han bor sammen med sin mor. Hans far døde af katastrofen for kort tid siden.

Taro har et opvakt personlighed og kan godt lide fodbold, og bliver snart venner med andre børn. Men en dag har en klassekammerat af ham begyndt at efterligne hans dialekt. Derefter har nogle hans klassekammerater begyndt at undgå ham når I går forbi ham på skolegangen, for at de ikke kommer i kontakt med ham. Somme tider har nogle hans klassekammerater drillet ham ved at sige "Du har altid samme tøj på!". Taro bliver mere dystert dag for dag.

Endelig en dag, har han stoppet at ønske at gå i skole. Det er fordi at hans klassekammerater er begyndt at kalde ham "Radioaktiv stråling Drange". Dette navn gør ham til at forstå hvorfor alle de grunde ikke kan lide ham.

Hver dag bliver Taro mere og mere dybt bedrøvet. Hvad skal han gøre? Hvad skal sin klassekammerater gøre?

(3) Lektionplanen (Et eksempel)

Trin	Spørgsmål fra lærere	Elevens svare til spørgsmålerne	Vejledningspunkter
Introduktion	<ul style="list-style-type: none"> ○ Hvad med dit venskab i skolen? ○ Hvad sker der sommetider mellem dig og dine klassekammerater? 	<ul style="list-style-type: none"> • Godt sammen. • Vi kæmper nogle gange. 	<ul style="list-style-type: none"> • Udvikle elevens interesse i Taros tilfælde.
Udvikling	(Efter at læse det skriftlige materiale)	<ul style="list-style-type: none"> • Virkelig trist. • Han synes hvorfor han bliver mobbet. • Han føler at han gerne vil tilbage til Fukushima (hans hjemby). 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Tal på en enkel måde, mens udstationering flashcards på tavlen (cf. En skriftsplan på vægtavle) • Understreg, at Taro ikke ved, hvorfor han bliver diskrimineret.
	<ul style="list-style-type: none"> ○ Synes du hvorfor Taro har stoppet at gå på skole efter hans klassekammerater er begyndt at kalde ham "Radioaktiv stråling Drange"? 	<ul style="list-style-type: none"> • Han følte at han blev sat en etiket. • Han troede hans nye klassekammerater var venlige mod ham, men de sagde nogle onde ting til ham. • Han blev mobbet selv om det ikke er hans fejl at han blev udsat på radioaktiv stråling. 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Tilføj en enkel forklaring af nukleare problemet i Fukushima. ▪ Den angivne ord ("Radioaktiv stråling Drange") er kun et eksempel. Vær sikker på at instruere, at det ikke anvendes alene udenfor klassen.
	<ul style="list-style-type: none"> ○ Taros tilfælde er ikke en fiktion. Mange flyttede elever fra Fukushima på grund af katastrofen d.11 marts 2011 har lignede problemer på skole ligesom Taro. Hvad synes du om denne fakta? ○ Hvad synes du hvis du var de flyttede elevens position? 	<ul style="list-style-type: none"> • Jeg viste ikke at der er så mange børn ligesom Taro. • Hvis jeg havde skiftet skoler og fik det same som Taros, ville jeg være deprimeret. • De andre elever var fejl af de flyttede elever. • Måske nogle elever tror at børn fra Fukushima er farlige på grund af radioaktiv stråling. 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Det ville være godt at have en artikel om indførelse af et tilfælde af forskelsbehandling af børn, der udsættes for stråling.

	<ul style="list-style-type: none"> ○ Har du korrekt kendskab om radioaktiv stråling? Hvad er din kendskab? ○ Hvor kan man få korrekte informationer fra? 	<ul style="list-style-type: none"> • Radioaktiv stråling smitter ikke mennesker, osv. • Alle mennesker i verden bliver udsat for naturligt stråling, osv. 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Lær at stråling under en vis standard niveau er relativt sikkert og smitter ikke andre mennesker. ▪ Indføre den kendsgerning, at stråling målinger bliver taget omkring skolen, og at mange mennesker gør en indsats for at holde børnene sikkert.
	<ul style="list-style-type: none"> ○ Hvad skal Taro's klassekammerater gøre? ○ Hvad skal Taro gøre? 	<ul style="list-style-type: none"> • Begge kammeraterne og Taro skal få mange gode kendskab om radioaktiv stråling. • Kammeraterne skal stoppe at sige dårlige ting baseret på sladder til Taro. • Taro skal prøve få hjælp fra mange mennesker. 	
Afslutning	<ul style="list-style-type: none"> ○ Lad du skrive et brev til Taro, for at han kommer tilbage til skole snart som muligt. ○ Lad os forelægge hinanden hvad I skrev. ○ Hør hvad jeg (læreren) gerne vil sige gennem denne lektion. 		<ul style="list-style-type: none"> ▪ Lad eleverne skrive et brev opmuntrende Taro at vende tilbage til skolen. ▪ Diskuter måder at være venlige over for dine nære venner og folk, der er socialt udsat for forskelsbehandling.

5. En skriftsplan på vægtavle



Om Taro;

- Han er en flyttede elev fra Fukushima efter katastrofen d.11 marts 2011.
- Hans far er død af katastrofen.

Taros problemer;

- Hans klassekammerater driller ham ved at imitere hans dialekt.
- Han bliver undgået af sine klassekammeraterne.
- Klassekammeraterne siger til ham "Hverdag har du et samme tøj på!"

Hvorfor har han stoppet at gå på skole?

F.eks

- Han følte at han blev sat en etiket.
- Han troede hans nye klassekammerater var venlige mod ham, men de sagde nogle onde ting til ham.
- Han blev mobbet selv om det ikke er hans fejl at han blev udsat på radioaktiv stråling.

En kopi af en artikel fra aviser

What about radiation ?

- Safe under a certain standard level
- Not contagious!
- Efforts to remove it

6. Worksheet

Etik: "Taros problemer"

Dit navn ()

□ Lad du skrive et brev til Taro, for at han kommer tilbage til skole snart som muligt.



Discussing the Nuclear Accident Lesson Plan Development Working Group

- Asaoka Yukihiro (Tokyo University of Agriculture and Technology, Institute of Agriculture) * Hovedmand af undervisningsplansudvikling arbejdsgruppen
- Hiroko Iishima (Otsuma Tama Junior High School)
- Takashi Uchida (Shiki High School) *Leder: Undervisningsplan for gymnasieelever
- Toshiya Kodama (Fujisawa Minami Elementary School) *Leder: Undervisningsplan for 4-6 klasseelever
- Tetsu Sekigami (Fujimigaoka Educational Institution)
- Eiko Takashiro (Kogane Junior High School) * Leder: Undervisningsplan for 7-9 klasseelever
- Go Hagiwara (Kagoshima University)
- Koichi Mori (Rikyo University) * Redigering / Produktion Leader
- Ri Gyo Yo (Tokyo University of Agriculture and Technology) *Office Leder

Publikation / Det japanske selskab for miljøundervisning
“Diskussion om kernekraftuheld” Undervisningsplansudvikling arbejdsgruppe
D.17 Juli 2011